

# Master Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales, parcours Etudes chinoises

## Présentation

### Objectifs

L'objectif général du master « Etudes chinoises » est de faire acquérir aux étudiants une bonne maîtrise de la langue et des connaissances dans le domaine de la culture chinoise, en impulsant un esprit critique et des compétences rédactionnelles par une initiation à la recherche.

### Compétences visées

Outre l'approfondissement des savoirs sur la langue, la littérature et la civilisation chinoise, le master « Etudes chinoises » apporte des compétences pour :

- mener à bien un travail de recherche,
- développer les capacités de synthèse et d'analyse de documents en autonomie,
- concevoir, développer et planifier un projet,
- exposer une problématique et formuler des hypothèses,
- rédiger en répondant à des contraintes formelles.

Il s'agira aussi de perfectionner la maîtrise de la langue chinoise et des problématiques générales de la discipline (linguistiques, littéraires, historiques, etc.)

### Organisation de la formation

Le master « Etudes chinoises » est construit comme un parcours progressif de développement des compétences de recherche sur quatre semestres, l'objectif étant l'acquisition de la méthodologie scientifique nécessaire à la rédaction d'un document de synthèse et d'analyse.

La première année propose des enseignements en mandarin moderne (thème/version, préparation aux concours), en littérature classique, en sociologie, etc. et une participation à des séminaires de recherche aux thèmes variés, en fonctions des travaux en cours et des intervenants invités. L'élaboration d'une problématique de recherche et de la bibliographie relative est

exigée en fin d'année en vue de préparer le mémoire de fin d'études.

La seconde année propose de poursuivre les enseignements commencés et de finaliser le mémoire de recherche sous la direction d'un enseignant-chercheur.

Tout au long de la formation des conférences de professionnels sont proposées en vue de permettre aux étudiants de préparer leur insertion dans différents milieux. A cet effet également, les stages sont recommandés.

Le département d'Etudes chinoises propose également une formation unique dans le paysage universitaire français : un master en bi-diplomation avec l'institut des Humanités (Wenshi yanjiuyuan) de l'université Fudan de Shanghai. Le programme permet aux lauréats d'obtenir deux diplômes, l'un français l'autre chinois, après une formation de trois années, dont une à Shanghai. Il se limite aux domaines de l'histoire de la Chine impériale, de l'archéologie, de l'histoire de l'art, de la religion et des échanges entre l'Europe et la Chine (XVIe-XIXe s.).

## Admission

### Modalités d'inscription

Pour les candidatures en master : consulter la plateforme nationale (<https://www.monmaster.gouv.fr/>).

En savoir plus : <https://www.univ-rennes2.fr/formation/inscriptions-candidatures/master>

## Et après ?

### Passerelles et réorientations

Un passage est possible du M1 MEEF au M2 « Etudes chinoises ». Les cours sont entièrement mutualisés entre ces deux formations.

## Débouchés professionnels

---

- traduction et médiation culturelle,
- formation en langues,
- ONG et journalisme,
- diplomatie et fonction publique,
- accompagnement des entreprises dans leurs relations avec la Chine,
- tourisme,
- concours de l'enseignement,
- métier de la presse et de l'édition,
- métiers de la recherche (poursuite en doctorat).

### Modalité d'enseignement

- \* Formation initiale
- \* Formation continue

Nature de la formation : Diplôme national de l'Ens Sup.

Langue(s) d'enseignement : Français, Chinois

## Les + de la formation ?

### Vie étudiante

---

Les effectifs dans cette formation sont très humains (généralement moins de 20), ce qui permet de travailler et d'échanger dans d'excellentes conditions. La mixité des étudiants européens et chinois favorise l'interculturalité.

### International

---

Il est possible de passer un semestre ou une année de cette formation en Chine dans l'une de nos universités partenaires (Beijing, Jinan, Shanghai, Taibei).

Le master « Etudes chinoises » est également proposé en **bi-diplomation** avec l'institut des Humanités de l'université Fudan (Shanghai). Cette formation en trois années (les étudiants rennais passent les semestres 3 et 4 à Shanghai) permet l'obtention des deux diplômes, français et chinois ; elle est centrée sur les domaines de l'archéologie, de l'histoire (not. relations sino-européennes avant le XXe s.) et de l'histoire de l'art, de l'histoire des religions et de la philologie classique.

La sélection des candidats à la bi-diplomation se fait dès le mois de janvier précédent l'inscription en master (contact : [Cédric Laurent](#)).

En résumé

Crédits ECTS : 120 crédits

Durée : 2 ans

Niveau d'étude visé : BAC+5

# Programme

## Master 1

### Semestre 7

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF 1 - Littératures 1	UE d'enseignement fondamental	18h	6h		4 crédits
Littérature de la grande Chine	Enseignement fondamental	6h	6h		2 crédits
Littérature de tradition orale	Enseignement fondamental	12h			2 crédits
UEF2 - Cultures 1	UE d'enseignement fondamental	18h	18h		5 crédits
Guoxue : textes et interprétation	Enseignement fondamental	12h	12h		3 crédits
Société contemporaine	Enseignement fondamental	6h	6h		2 crédits
UEF 3 - Traduction 1	UE d'enseignement fondamental		24h		3 crédits
Traduction et traductologie	Enseignement fondamental		24h		3 crédits
UEM - Méthodologie 1	UE de méthodologie		24h		3 crédits
Méthodologie	Enseignement de Méthodologie documentaire		24h		3 crédits
Méthodologie documentaire	Enseignement de Méthodologie documentaire		6h		1 crédits
Construction du projet de recherche	Enseignement de Méthodologie disciplinaire		18h		2 crédits
UEM - Ouverture et professionnalisation 1	UE de Mineure (Master)	48h	50h		12 crédits

CAPS	Enseignement		12 crédits
	Méthodologie		
	informatique		
Epistémologie des SHS	UE de		12 crédits
	méthodologie		
Théories : Littérature	Enseignement 12h		3 crédits
	de Mineure		
Théories : Linguistique	Enseignement 12h		3 crédits
	de Mineure		
Théories : Histoire	Enseignement 12h		3 crédits
	de Mineure		
Théories : Esthétique	Enseignement 12h		3 crédits
	de Mineure		
Enseignement du Chinois	Enseignement		12 crédits
	Méthodologie		
	informatique		
Didactique des sinogrammes	Enseignement	16,5h	4 crédits
	fondamental		
Thèmes et faits de langue	Enseignement	22h	4 crédits
	fondamental		
Conception et mise en oeuvre de l'enseignement	Enseignement	11,5h	4 crédits
	fondamental		

## Semestre 8

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF 1 - Cultures 8	UE	24h	24h		10 crédits
	d'enseignement				
	fondamental				
Guoxue : lettrés, littératures et arts	Enseignement 12h		12h		5 crédits
	fondamental				
Société contemporaine	Enseignement 12h		12h		5 crédits
	fondamental				
UEF 2 - Langues et littératures	Enseignement 12h		12h		6 crédits
	fondamental				
Littérature et cinéma contemporain	Enseignement		12h		3 crédits
	fondamental				
Littérature classique en prose	Enseignement 12h				3 crédits
	fondamental				
UEF 3 - Traduction 2	UE		24h		4 crédits
	d'enseignement				
	fondamental				
Traduction et traductologie	Enseignement		24h		4 crédits
	fondamental				
UEM - Méthodologie et professionnalisation 2	UE de	24h			7 crédits
	méthodologie				
Méthodologie	Enseignement 24h				7 crédits
	de				
	Méthodologie				
	documentaire				

Construction de projet de recherche/Séminaires

Enseignement  
de

Méthodologie  
documentaire

Construction de projet professionnel

Enseignement 24h  
de

Méthodologie  
documentaire

## Master 2

### Semestre 9

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF 1 - Histoire et cultures	UE d'enseignement fondamental	36h			9 crédits
Arts et création en Chine	Enseignement fondamental	12h			4 crédits
Actualité de la recherche	Enseignement fondamental	24h			5 crédits
UEF 2 - Langue et traduction	UE d'enseignement fondamental		36h		9 crédits
Commentaire et entraînement à la traduction	Enseignement fondamental		24h		5 crédits
Etudes de textes contemporains	Enseignement fondamental		12h		4 crédits
Recherche	Enseignement Méthodologie disciplinaire				3 crédits
Projet de recherche et participation aux séminaires	Enseignement Méthodologie disciplinaire				3 crédits
Ouverture et professionnalisation	UE de Mineure (Master)		41h		9 crédits
CAPS	Enseignement Méthodologie informatique				9 crédits
Enseignement du Chinois	UE de Mineure (Master)				9 crédits
Thème	Enseignement Méthodologie informatique		12h		3 crédits
Analyse de documents audio et vidéo	Enseignement Méthodologie informatique		12h		3 crédits

Didactique du chinois

Enseignement  
Méthodologie  
informatique

17h

3 crédits

## Semestre 10

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
Recherche	UE de recherche		15h		21 crédits
Rédaction du mémoire de recherche	Enseignement Méthodologie disciplinaire		15h		21 crédits
Professionnalisation	UE de Mineure (Master)		11h		9 crédits
Séminaires/Mastérialles	Enseignement Méthodologie disciplinaire		6h		9 crédits
Stage en milieu professionnel	Enseignement Méthodologie disciplinaire		5h		9 crédits